



## บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กานดา ณ กลาง. วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา. กรุงเทพมหานคร :  
ศูนย์ภาษาอังกฤษของโครงการพัฒนามหาวิทยาลัย, 2515.

กำพล คำรงค์วงศ์. "การศึกษาเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านพุทธิพิสัยใน  
วิชาคณิตศาสตร์ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 จากวิธีใช้คอมพิวเตอร์  
ช่วยสอน 2 วิธี." ปรินญาณิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2528. อัดสำเนา.

คณิต ไช่มุกข์. "คอมพิวเตอร์กับการศึกษา." สื่อ. (เมษายน-มิถุนายน 2521)  
: 21-24.

करणิต มาลัยวงศ์. "ไมโครคอมพิวเตอร์ในวงการศึกษา." คอมพิวเตอร์รีวิว  
31 (สิงหาคม 2529) : 121-125.

จินดารัตน์ เพ็ชรวงศ์. "ปฏิสัมพันธ์ระหว่างชนิดของภาพกับรูปแบบการคิดที่มีต่อการจำได้  
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528. อัดสำเนา.

ชัชวาล ศรีสละ. "ปฏิสัมพันธ์ของตำแหน่งคำถามกับรูปแบบการคิดที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทาง  
การเรียนรู้ด้านพุทธิพิสัยของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." วิทยานิพนธ์  
ครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528.  
อัดสำเนา.

करणมรณ ลัทธพิพัฒน์. "ประเทศไทยกับเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ (1)." เปิดโลก  
คอมพิวเตอร์เทคโนโลยี 2 (กันยายน-ตุลาคม 2527) : 70.

- เค็ดควง แฉ่งใจ. "ผลการใช้คำถามและการสรุปที่มีต่อการเรียนรู้จากสไลด์ประกอบ  
คำบรรยายในวิชาสังคมศึกษา ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1." ปริญญาพนธ์การศึกษา  
มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2521.  
อัครสำเนา.
- บุญนาท ลายสนิทเสรีกุล. "คอมพิวเตอร์กับการศึกษา." คอมพิวเตอร์รีวิว 34  
(พฤศจิกายน) : 34-57.
- ประคอง กรรณสูต. สถิติเพื่อการวิจัยทางสังคมศาสตร์. กรุงเทพมหานคร, 2525.
- ประจวบ ไชยรักษ์. "การศึกษาเปรียบเทียบผลการเรียนรู้และความคงทนในการจำ  
จากสิ่งช่วยจัดความคิดรวบยอดสามชนิดหลังเรียนวิชาวิทยาศาสตร์ด้วยสไลด์  
เทป." ปริญญาพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย  
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2524. อัครสำเนา.
- ประสิทธิ์ สารภี. "ไมโครคอมพิวเตอร์ช่วยการสอน." วิทยานิพนธ์วิศวกรรมศาสตร์  
มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522. อัครสำเนา.
- ภัทมา เทพอัศวพงศ์. "การสอนอ่านเอาเรื่องด้วยกระบวนการกลุ่ม." วิทยานิพนธ์  
ครุศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.  
อัครสำเนา.
- ยีน ภู่วรรณ. "การใช้คอมพิวเตอร์ช่วยในการเรียนการสอน." จันทร์เกษม 189  
(มีนาคม-เมษายน 2529) : 1-11.
- ศรีศักดิ์ จามรมาน และกัลยา ไสภณพานิช. "อาชญากรรมคอมพิวเตอร์และการป้องกัน."  
เอกสารประกอบการสัมมนาทางวิชาการด้านคอมพิวเตอร์ เรื่อง คอมพิวเตอร์  
ในปัจจุบันและอนาคต. หน้า 119 กรุงเทพมหานคร : ห้างหุ้นส่วนจำกัดศิวิลพร,  
2520.

อัมพร อรุณรังสี. "แนวทางบริการงาน การมีการใช้เครื่องคอมพิวเตอร์ในภาครัฐบาล."

เอกสารประกอบการสัมมนาทางวิชาการด้านคอมพิวเตอร์ เรื่องคอมพิวเตอร์ใน  
ปัจจุบันและอนาคต. หน้า 3 กรุงเทพมหานคร : ห้างหุ้นส่วนจำกัดสีพร,  
2524.

อุทิศ กาญจนกฤษ. "ร่ายยาวคอมพิวเตอร์." วิดีโอรีวิว 1 (ตุลาคม 2523)

: 102.

เอื้อมพร จุตรธำรง. "การเปรียบเทียบความเข้าใจในการอ่านบทความที่มีการจัด  
ความคิดรวมยอดของเนื้อเรื่องด้วยวิธีต่าง ๆ กับบทความที่ไม่ได้จัดความคิด  
รวมยอดของเนื้อเรื่องในระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6." ปรียญานิพนธ์การศึกษา  
มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2521.  
อัครสำเนา.

ภาษาอังกฤษ

Anderson, Jonathan. Current and future developments. Bangkok :  
Unesco Regional Office for Education in Asia and Pacific,  
1986.

Ashbrook, Richard M. "What will we do for the Poor, Disadvantaged  
And Computer Illiterate?" Instructional Innovator (March  
1984) : 22-23.

Ausburn, L.J.; and Ausburn, F.B. "Cognitive Styles : some information  
and implication for instructional design" Educational  
communications and Technology Journal 26 (4, 1978) : 337-354.

Burke, Robert L. CAI Sourcebook. New Jersey. Prentice-Hall,  
Inc. 1982.

- Dechant, Emerald V. Improving the Teaching. Fort Hays State University, 1982.
- Garrett, Nina, Hart, Robert S; and Mellgren, Millie Park. "Foreign Language Teaching and the computer." Foreign Language Annals 19 (May 1986) : 249-251.
- Garrod, Simon. "Language Comprehension in Context : a Psychological Perspective." Applied Linguistics 7 (3 Autumn 1986) : 227-229.
- Gibson, Eleanor Jack, and Levin, H. The Psychological of Reading. Cambridge, Mass. M.I.T. Press, 1975.
- ✓ Hahn, Jung Sun. "An Exploratory Study of the Relationship between Learner Cognitive Styles and Three Different teaching Methods used to Teach Computer Literacy with the Pittsburg Information Retrieval System (PIRETS)." Dissertation Abstract International 44 (October 1983) : 964 A.
- Hord, Edwin V. "Guidelines For Designing Computer-Assisted Instruction." Instructional Innovator (January 1984) : 19-23.
- James, Thompson J. Instructional Communication. New York : Van Norstrand, 1969.
- ✓ Johnston, Vivien M. "Introduction the Microcomputer into English I. Aspects of classroom roganization and their consequences for the curriculum." Brithish Journal of Educational Technology 16 (3 October 1985) : 188-198.

- King, Marjorie Horner. "The Impact of Computer Assisted Instruction on the Acquisition of English As A Second Language." Dissertation Abstract International 46 (December 1985) : 1604 A.
- Maher, Phillip Ray. "The Effects of Advance Organizers on the Interpretive Level of Reading Comprehension of Selected Fourth and Sixth Grade Students." Dissertation Abstracts International 36 (November 1975) : 2616 A.
- Miller, Jerold Dale JR. "The Effect of Computer Assisted Problem Solving Instruction on the Academic Achievement of Elementary Students." Dissertation Abstract International 46 (January 1986) : 1911 A.
- Murphy, P.J., and Hodgeson, E.K. "Computer-Assisted Learning, Project Work and the Aims of Scientific Education." British Journal of Educational Technology (January 1985) : 1-3.
- Ragan, N. Psychology and Education Practice. Glenview, Illinois Scott Foresman and Company, 1971.
- Saidi, Houshmand. "The Impact of Advance Organizers upon Students' Achievement in Computer-Assisted Video Instruction." Dissertation Abstract International 46 (June 1986) : 3695 A.

Witkin, H.A.; Moore, C.A.; Goodenough, D.R.; and Cox P.W..

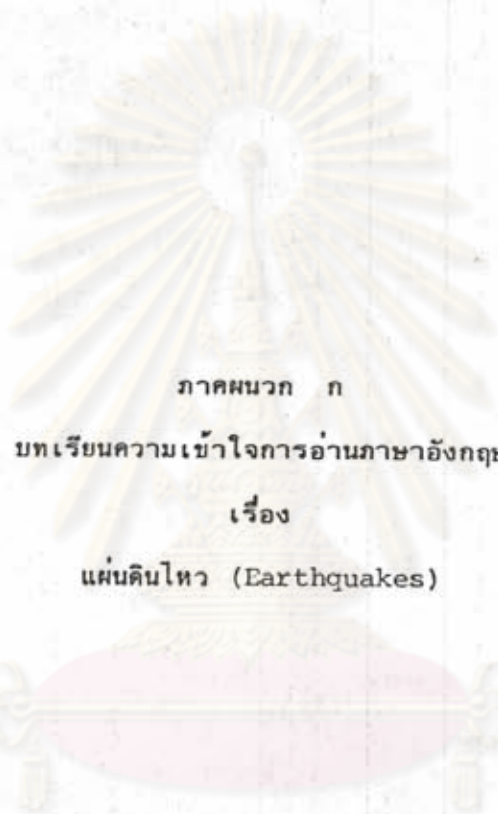
"Field-Dependent and Field-Independent Cognitive Styles  
and Their Educational Implications." Review of  
Educational Research 47 (1, 1977) : 1-64.

Witkin, H.A.; Oltman, P.K.; Raskin, E.; and Karp, S.A..

A Manual for the Embedded Figures Tests. Palo Alto  
California : Consulting Psychologists Press, Inc., 1971.



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก  
บทเรียนความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษ  
เรื่อง  
แผ่นดินไหว (Earthquakes)

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Earthquakes

Earthquakes are sudden movement of the earth's crust. From eight thousand earthquakes occur each year. Some are so slight that only a special machine called a seismograph can detect them. Some are violent and cause great destruction.

Earthquakes are especially common along faults or cracks in the earth's crust. One famous crack runs through California from San Francisco Bay to the Gulf of California. It's called the San Andreas fault.

The San Andreas fault was the cause of the San Francisco earthquake of 1906, in which one thousand lives were lost. If a big earthquake occur near the ocean or on ocean floor, a huge wave called a tsunami, may be formed.

In 1949 an earthquake in the Alutian Islands caused a tsunami. It raced across the ocean at 470 miles an hour and crashed into Hawaii, reaching a half mile in land at some places.

### Questions

1. Earthquakes are
  - a. gradual shifting of the earth's crust.
  - b. sudden movements of the earth's crust.
  - c. great waves of water.
  - d. cracks in the earth's crust.



2. The earthquakes that occur each year are
  - a. few
  - b. sometimes too slight to notice
  - c. always violent
  - d. always near the ocean
3. Machines that detect earthquakes are called
  - a. faults
  - b. computers
  - c. seismographs
  - d. tsunamis
4. A crack in the earth's crust is called a
  - a. fault
  - b. tsunami
  - c. divide
  - d. creater
5. The San Andreas fault runs
  - a. along the ocean floor
  - b. along the Gulf of California
  - c. beneath San Francisco Bay
  - d. through California
6. A tsunami is formed when
  - a. a hurricane creates great wave
  - b. an earthquake occurs near the ocean
  - c. an earthquake occurs on the ocean floor
  - d. both b and c

7. A tsunami is a huge
- crack
  - fault
  - wave
  - earthquake
8. The tsunami that hit Hawaii in 1949 was caused by
- an earthquake in the Aleutian Islands.
  - the San Andreas fault
  - a crack in the ocean floor
  - the San Francisco earthquake
9. From eight thousand to ten thousand  
"from ... to" means
- about
  - between
  - since
  - equal
10. ...a seismograph can detect them...  
detect means
- protect
  - prevent
  - discover
  - develope



ภาคผนวก ข  
เรื่องย่อและศัพท์  
เรื่อง

แผ่นดินไหว (Earthquakes)

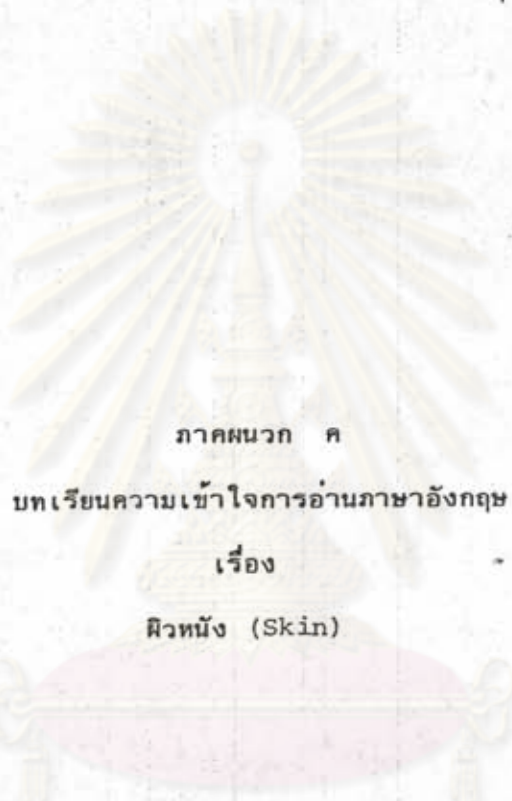
ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

This story tells about the earthquakes. The machine which can measure is seismograph. When it occur near the ocean is called Tsunami.

VOCABULARY

Crust	means	sudden
Occur	means	happen
Slight	means	little
Detect	means	discover
Form	means	make or develope.

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ค  
บทเรียนความเข้าใจการอ่านภาษาอังกฤษ  
เรื่อง  
ผิวหนัง (Skin)

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## Skin

Have you ever wonder why some people have dark skin and others have light skin? Believe it or not, differences in skin pigmentation were originally due to the kind and intensity of sunlight under which people lived. Sunlight reacts with the skin to produce the valuable vitamin D. However, too much vitamin D can be harmful.

Before the development of fast forms of transportation, people did travel very far very far from the place in which they were born. People near the equator, the sunniest place in the world, developed the darkest skins. This happened over many generations and along period of time. It was a good thing that these people developed dark skin, because it protected them from sunburn and prevented the production of excessive amount of vitamin D.

Just the opposite occurred in less sunny areas. People in less sunny areas developed lighter skins. Lighter skin allowed the production of enough vitamin D. for healthy life. Sunburn in less sunny areas was not serious problem. Eventhough the lack of color in skin leaves people more susceptible to receive to suburn, the people living far from the equator had less chance of exposure to too much sun.

Now with modern transportation and greater opportunity to travel, people no longer stay in one place. People of different colors live in many different places.

## Questions

1. Dark skin helps protect people from
  - a. vitamin D.
  - b. the sun
  - c. the equator
  - d. excessive travel
  
2. ...differences in skin pigmentation...

Pigmentation refers to

  - a. breeding pigs
  - b. pigs and people
  - c. skin color
  - d. warm sunlight
  
3. The effects of too much vitamin D can be
  - a harmful
  - b. delicious
  - c. helpful
  - d. informative
  
4. The sunniest place on the earth is
  - a. Southern California
  - b. near the equator
  - c. north of the equator
  - d. the South Pole

5. Light-skinned people most likely to have forefather from
  - a. cold climates.
  - b. the North Pole
  - c. Chicago
  - d. near the equator
6. In modern times, people no longer need to stay in one place because of
  - a. vitamin D.
  - b. transportation
  - c. pigmentation
  - d. sunburn pain
7. This selection provides scientific explanation for
  - a. chances to travel
  - b. modern transportation
  - c. different skin colors
  - d. cures for sunburn
8. Sunlight reacts with the skin to produce the valuable vitamin D. ... The word valuable means
  - a. useful
  - b. rich
  - c. harmful
  - d. prosperous



9. From the passage "... the equator had less chance of exposure too much sun."

The word exposure means

- a. reverse
- b. response
- c. chance
- d. recieve

10. From this passage... "This happenned over many generations and a long period..."

The word generation means

- a. whole group of class
- b. step in family
- c. definite
- d. to be borned

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ง  
เรื่องย่อและศัพท์  
เรื่อง  
ผิวหนัง (Skin)

ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Differences in skin pigmentation were originally due to the kind and intensity of sunlight under which people lived. Sunlight reacts with the skin to produce the valuable vitamin D. The dark skin protected from sunburn and prevented the production of excessive amount of vitamin D because too much vitamin D can be harmful. Lighter skin allowed the production of enough vitamin D for healthy life.

VOCABULARY

Excessive	means	too much
Light	means	not dark
Due to	means	caused by
React with	means	act in response to
Expose	means	lay open
Generation	means	period of time between the birth of their parents and the birth of their children.
Susceptible	means	easily affected by
Opportunity	means	chance

## ประวัติผู้วิจัย

นางสาวประสพสรพร กมลระบุตร เกิดเมื่อวันที่ 19 ตุลาคม พ.ศ. 2504  
ที่กรุงเทพมหานคร ได้รับปริญญาครุศาสตรบัณฑิต (ภาษาไทย เทคโนโลยีทางการศึกษา) จาก  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2525 เข้าศึกษาต่อ ณ ภาควิชาโสตทัศนศึกษา คณะครุศาสตร์  
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2526 ปัจจุบันประกอบอาชีพครู  
โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย